

CRABV 54 COM 1060

CRABV 54 COM 1060



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Woensdag

Mercredi

20-03-2019

20-03-2019

Voormiddag

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GOI!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuyse&Wouters	Vuyse&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be
---	--

INHOUD

Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de regeling van netto-overuren in de horeca voor studenten" (nr. 26655)

Sprekers: **Stefaan Vercamer, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de startersmaatregelen" (nr. 26669)

Sprekers: **Vincent Van Peteghem, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "het statuut van au pairs" (nr. 26662)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van mevrouw Monica De Coninck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de concrete impact van het koninklijk besluit van 8 november 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996" (nr. 26810)

Sprekers: **Monica De Coninck, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de ondersteuning van mantelzorgers" (nr. 27239)

Sprekers: **Anne Dedry, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de stand van zaken met betrekking tot een elektronisch platform voor het registreren van artistieke prestaties (opvolging)" (nr. 27297)

Sprekers: **Stefaan Vercamer, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van mevrouw Griet Smaers aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen" (nr. 28333)

Sprekers: **Griet Smaers, Maggie De Block**,

SOMMAIRE

Question de M. Stefaan Vercamer à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le régime des heures supplémentaires nettes dans l'horeca pour les étudiants" (n° 26655)

Orateurs: **Stefaan Vercamer, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de M. Vincent Van Peteghem à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "les mesures en faveur des starters" (n° 26669)

Orateurs: **Vincent Van Peteghem, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le statut des personnes au pair" (n° 26662)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de Mme Monica De Coninck à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "l'impact concret de l'arrêté royal du 8 novembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996" (n° 26810)

Orateurs: **Monica De Coninck, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de Mme Anne Dedry à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le soutien des aidants proches" (n° 27239)

Orateurs: **Anne Dedry, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de M. Stefaan Vercamer à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "la situation concernant une plateforme électronique pour l'enregistrement des prestations artistiques (suivi)" (n° 27297)

Orateurs: **Stefaan Vercamer, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de Mme Griet Smaers à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "l'incapacité de travail chez les indépendants" (n° 28333)

Orateurs: **Griet Smaers, Maggie De Block**,

minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie		ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration
Samengevoegde vragen van	12	Questions jointes de
- mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de verhouding tussen de vergoeding voor adoptieverlof en moederschapsrust" (nr. 27067)	12	- Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le rapport entre l'allocation du congé d'adoption et celle du repos de maternité" (n° 27067)
- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de vergoedingen voor thematische verloven" (nr. 28837)	12	- M. Jean-Marc Delizée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "l'indemnisation des congés thématiques" (n° 28837)
<i>Sprekers: Karin Jiroflée, Jean-Marc Delizée, Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie</i>		<i>Orateurs: Karin Jiroflée, Jean-Marc Delizée, Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration</i>
Vraag van de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de follow-up van de wet betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie" (nr. 29137)	14	Question de M. Jean-Marc Delizée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le suivi de la loi relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale" (n° 29137)
<i>Sprekers: Jean-Marc Delizée, Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie</i>		<i>Orateurs: Jean-Marc Delizée, Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration</i>

**COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN**

van

WOENSDAG 20 MAART 2019

Voormiddag

**COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES**

du

MERCREDI 20 MARS 2019

Matin

De openbare commissievergadering wordt geopend om 11.00 uur en voorgezeten door de heer Stefaan Vercamer.

De **voorzitter**: Vraag nr. 26387 van de heer Laaouej vervalt, aangezien de vraagsteller niet aanwezig is.

01 Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de regeling van netto-overuren in de horeca voor studenten" (nr. 26655)

01.01 Stefaan Vercamer (CD&V): Studenten kunnen voor een contingent van 475 arbeidsuren per jaar tewerkgesteld worden tegen verminderde RSZ-bijdragen. De RSZ aanvaardt sinds kort dat studenten die aan die solidariteitsbijdrage onderworpen zijn, toegang krijgen tot de voor werkgever en werknemer bijzonder voordelige regeling van netto-overuren in de horeca, een regeling die voor 360 uur per jaar geldt. Dat is nuttig als er onverwacht veel extra werk is in het horecabedrijf.

Alle werknemers die volttijds worden tewerkgesteld in de horecasector, komen voor deze maatregel in aanmerking, dus ook gelegenheidswerknemers en flexi-jobbers. Voor studenten gold dat niet, aangezien zij al een voordelige regeling hadden, maar nu heeft de RSZ zijn standpunt dus gewijzigd. Dat betekent dat op de overuren geen solidariteitsbijdrage verschuldigd is en dat die uren niet in aanmerking worden genomen in het contingent van 475 uren. Er is ook geen aangifte in de DmfA nodig. Zo loopt de sociale zekerheid natuurlijk inkomsten mis.

La réunion publique de commission est ouverte à 11 h 00 sous la présidence de M. Stefaan Vercamer.

Le **président**: La question n° 26387 de M. Laaouej est supprimée puisque l'auteur est absent.

01 Question de M. Stefaan Vercamer à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le régime des heures supplémentaires nettes dans l'horeca pour les étudiants" (n° 26655)

01.01 Stefaan Vercamer (CD&V): Les étudiants disposent d'un contingent de 475 heures par an pendant lesquelles ils peuvent travailler à un taux de cotisations sociales réduit. L'ONSS accepte depuis peu que les étudiants soumis à la cotisation de solidarité aient accès au régime, particulièrement avantageux pour l'employeur et le travailleur, des heures supplémentaires nettes dans l'horeca, sous lequel il est possible de travailler jusqu'à 360 heures par an. Ce régime est utile en cas de surcharge de travail importante et inattendue dans l'entreprise horeca concernée.

Tous les travailleurs employés à temps plein dans le secteur horeca entrent en ligne de compte pour cette mesure, y compris donc les travailleurs occasionnels et les flexi-jobistes. La mesure ne s'appliquait pas aux étudiants étant donné qu'ils bénéficiaient déjà d'un régime avantageux, mais l'ONSS a donc modifié sa position à présent. Cela signifie qu'aucune cotisation de solidarité n'est due pour les heures supplémentaires et que ces heures ne sont pas prises en compte dans le calcul du contingent de 475 heures. Il n'est pas nécessaire non plus de remplir une déclaration DmfA. La sécurité sociale perd évidemment des recettes de cette manière.

Waarom wijzigde de RSZ zijn standpunt? Hoe controleert men of de 360 uren niet overschreden worden? Roeft men met deze voordelige regeling geen discriminatie in het leven tegenover studenten die buiten de horeca werken?

01.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): Ik heb ook kennisgenomen van de gewijzigde RSZ-interpretatie van de regelgeving inzake studentenarbeid en overuren in de horeca. Het is de taak van de RSZ de regelgeving correct te interpreteren en toe te passen.

Het is op zich geen probleem dat de regeling inzake netto-overuren in de horeca ook op studenten van toepassing zou zijn. Iedere voltijdse werknemer in de horeca kan gebruikmaken van die regeling.

Wel is 475 uren het totale contingent waarbinnen de student, met vrijstelling van bijdragen maar met betaling van de solidariteitsbijdrage, kan werken. Indien door de regeling inzake de netto-overuren geen solidariteitsbijdrage op deze uren verschuldigd is, moeten ze wel worden meegeteld voor het contingent van 475 uren. Of een student in de horeca werkt of elders: het contingent bedraagt 475 uren.

Ook als studenten minder uren doen en werken met overuren, mogen zij niet over hun contingent van 475 uren gaan. Dat blijft het principe, zoals afgesproken was. Minister Peeters en ik zijn hier allebei voor bevoegd. Wij zullen samen contact opnemen met de RSZ.

01.03 Stefaan Vercamer (CD&V): 475 uur is dus het totaalpakket, ongeacht onder welke vorm ze worden gepresteerd. Met dat standpunt moet de minister de zaak uitklaren met de RSZ.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de startersmaatregelen" (nr. 26669)

02.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Voor nieuwe werkgevers bieden wij heel wat doelgroepverminderingen en voordelen aan. Het probleem is dat er veel vragen zijn over de invulling

Pourquoi l'ONSS a-t-il modifié sa position? Comment contrôle-t-on si les 360 heures ne sont pas dépassées? Ce régime avantageux ne revient-il pas à créer une discrimination à l'égard des étudiants qui travaillent en dehors de l'horeca?

01.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): J'ai également pris connaissance du changement de position de l'ONSS en ce qui concerne le travail des étudiants et les heures supplémentaires dans l'horeca. Il appartient à l'ONSS d'interpréter correctement la réglementation et de l'appliquer.

Que la réglementation relative aux heures supplémentaires nettes effectuées dans l'horeca s'applique aux étudiants n'est pas en soi un problème. Chaque personne travaillant à temps plein dans l'horeca peut profiter de cette réglementation.

Il y a cependant le contingent global de 475 heures pour lesquelles l'étudiant peut travailler en étant exempté de cotisations sociales mais en payant la cotisation de solidarité. Si aucune cotisation de solidarité n'est due sur ces heures en raison de la réglementation relative aux heures supplémentaires nettes, ces heures doivent néanmoins être comptabilisées dans le contingent de 475 heures. Qu'un étudiant travaille dans l'horeca ou ailleurs, le contingent atteint 475 heures.

Même si les étudiants travaillent moins d'heures et qu'ils effectuent des heures supplémentaires, ils ne peuvent dépasser le contingent de 475 heures. Cela reste le principe, comme cela avait été convenu. Le ministre Peeters et moi-même sommes tous deux compétents en la matière. Nous prendrons conjointement contact avec l'ONSS.

01.03 Stefaan Vercamer (CD&V): Les 475 heures constituent le contingent total de l'étudiant, quelle que soit la forme sous laquelle ces heures sont accomplies. Telle est la position que la ministre va défendre auprès de l'ONSS en vue de clarifier la situation.

L'incident est clos.

02 Question de M. Vincent Van Peteghem à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "les mesures en faveur des starters" (n° 26669)

02.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Nous proposons de nombreuses réductions pour groupes cibles et autres avantages aux nouveaux employeurs. La notion de nouvel employeur suscite

van het begrip nieuwe werkgever. Hoe moet men dit bijvoorbeeld interpreteren bij een overname van een onderneming of een zelfstandige activiteit? Naar verluidt hangt die inschatting af van de controleur in kwestie, terwijl rechtszekerheid hier toch van belang is.

Hoe moeten we dus de notie 'nieuwe werkgever' invullen bij een stopzetting en vervolgens een overname op dezelfde plaats van een onderneming of zelfstandige activiteit? Welke criteria spelen een rol? Wat bij een overname na een faling? Wat als de nieuwe onderneming of activiteit wel verband houdt met de vroegere onderneming?

02.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): We moeten een onderscheid maken tussen de voorwaarden om te worden beschouwd als nieuwe werkgever bij de eerste tot de zesde aanwerving, de voorwaarden ter beoordeling of die nieuwe werkgever deel uitmaakt van eenzelfde technische bedrijfseenheid, en de vraag of de nieuwe werknemer al dan niet een eerder tewerkgestelde werknemer vervangt.

Men beoordeelt het begrip 'nieuwe werkgever' (dat kan een natuurlijke of een rechtspersoon zijn) dus louter op basis van het feit of hij iemand aanwerft voor wie hij een bijdragevermindering vraagt. Men kijkt slechts naar het aantal gelijktijdig tewerkgestelde werknemers in het jaar vóór het kwartaal waarin de nieuwe werknemer wordt aangeworven.

In het geval van een nieuwe werkgever moet men bekijken of die samen met andere natuurlijke of rechtspersonen eenzelfde technische bedrijfseenheid vormt. De RSZ gebruikt vaste criteria om dat te beoordelen. Ook al bevat de wetgeving die deze bijdragevermindering regelt, geen expliciete definitie van het begrip 'eenzelfde technische bedrijfseenheid', toch volgt de magistratuur die RSZ-criteria zeer getrouw. Bij de bijdragevermindering is er sprake van eenzelfde technische bedrijfseenheid als twee of meer juridische entiteiten verbonden zijn door minstens één gemeenschappelijke persoon – die een werknemer maar ook een bedrijfsleider kan zijn – en als die juridische entiteiten een gemeenschappelijke sociaal-economische basis hebben.

Ook elkaar opvolgende werkgevers kunnen één technische bedrijfseenheid vormen, bijvoorbeeld bij het voortzetten van een gelijkaardige activiteit na een faling. Dit principe is al meermaals bevestigd

cependant de nombreuses questions. Comment faut-il par exemple l'interpréter en cas de reprise d'une entreprise ou d'une activité d'indépendant? Il semblerait que chaque contrôleur évalue différemment la question. La sécurité juridique constitue pourtant un élément important pour les intéressés.

S'agit-il d'un "nouvel employeur" lorsqu'une entreprise ou une activité d'indépendant cesse d'exister puis fait l'objet d'une reprise sur le même site? Quels critères sont alors appliqués? Qu'en est-il d'une reprise après une faillite ou lorsqu'un lien peut être établi entre la nouvelle entreprise ou activité et la précédente société?

02.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Nous devons faire une distinction entre les conditions qui s'appliquent pour être considéré comme un nouvel employeur dans le cadre du premier au sixième engagement, les conditions permettant de juger si ce nouvel employeur fait partie d'une même unité technique d'exploitation, et la question de savoir si le nouveau travailleur remplace ou non un travailleur occupé précédemment.

On évalue dès lors le concept de "nouvel employeur" (qu'il s'agisse d'une personne physique ou d'une personne morale) uniquement sur la base du fait qu'il recrute une personne pour laquelle il demande une réduction des cotisations. Seul le nombre de travailleurs occupés simultanément l'année précédent le trimestre au cours duquel le nouveau travailleur est engagé, est pris en compte.

Dans le cas d'un nouvel employeur, il convient d'examiner s'il forme, avec d'autres personnes physiques ou morales, une même unité technique d'exploitation. L'ONSS utilise des critères fixes pour en juger. Bien que la législation régissant cette réduction des cotisations ne contienne pas de définition explicite du concept de "même unité technique d'exploitation", les cours et les tribunaux observent très fidèlement les critères de l'ONSS. Dans le cas d'une réduction des cotisations, il est question d'une même unité technique d'exploitation lorsque deux unités juridiques ou plus sont liées par au moins une personne commune – qui peut être un travailleur mais également un dirigeant d'entreprise – et lorsque ces unités juridiques ont une base socioéconomique commune.

Des employeurs qui se succèdent peuvent aussi former une unité technique d'exploitation, par exemple lors de la poursuite d'une activité similaire en cas de faillite. Ce principe a déjà été confirmé à

door rechtbanken en hoven.

Spreken we effectief van een heel andere activiteit, dan is er geen sprake van één technische bedrijfseenheid. Gaat het om twee gelijkaardige activiteiten, dan zal er sprake zijn van eenzelfde technische bedrijfseenheid als er minstens een werknemer of bestuurder gemeenschappelijk is. De praktische toepassing van deze criteria vergt een bepaalde beoordeling, maar dat hangt zeker niet af van de individuele controleur. Twijfelgevallen worden beoordeeld door RSZ-specialisten.

Bij eenzelfde technische bedrijfseenheid moet men nagaan wat het hoogste aantal werknemers is dat de verschillende componenten van deze technische bedrijfseenheid samen hebben tewerkgesteld in het jaar vóór de aanwerving van de nieuwe werknemer. Als de aanwerving van de nieuwe werknemer het aantal werknemers in dezelfde technische bedrijfseenheid niet verhoogt, is er geen recht op bijdragevermindering.

Als een werkgever voldoet aan de voorwaarden om te worden beschouwd als nieuwe werkgever, maar de werknemer voor wie hij de bijdragevermindering vraagt volgens deze regels moet worden beschouwd als een vervanger binnen dezelfde technische bedrijfseenheid, dan zal de werkgever de toegepaste bijdragevermindering moeten terugbetalen aan de RSZ en geen verdere rechten voor die aanwerving bekomen.

02.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): De opmerkingen in verband met de controleurs hadden vooral betrekking op het fiscale aspect, maar het antwoord van de minister is zeer duidelijk.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "het statuut van au pairs" (nr. 26662)

03.01 Nahima Lanjri (CD&V): In het regeerakkoord staat dat de regering samen met de Gewesten het misbruik van het au-pairstatuut zou bestrijden. Het is immers gebleken dat bij een substantieel deel van de au pairs niet de culturele vorming en de taalverrijking centraal staat, maar de tewerkstelling. Dat is in maar liefst 72 % van de gecontroleerde gezinnen het geval. Bovendien wordt dit statuut door sommigen als een kanaal voor legale arbeidsmigratie gezien.

plusieurs reprises par les cours et tribunaux.

S'il est effectivement question d'une activité entièrement différente, il ne peut être question d'unité technique d'exploitation. S'il s'agit de deux activités analogues, il sera question d'une même unité technique d'exploitation à condition qu'un travailleur ou un administrateur au moins soit commun. L'application concrète de ce critère demande une forme d'appréciation, mais celle-ci ne dépend certainement pas du contrôleur individuel. Les cas incertains sont tranchés par des spécialistes de l'ONSS.

Dans le cas d'une même unité technique d'exploitation, il faut déterminer le nombre maximum de travailleurs que les différentes composantes de l'unité technique ont employés au cours de l'année précédant le recrutement du nouveau travailleur. Si le nombre de travailleurs au sein de la même unité technique d'exploitation n'augmente pas à la suite du recrutement du nouveau travailleur, il n'existe pas de droit à une diminution des cotisations.

Si un employeur remplit les conditions pour être considéré comme un nouvel employeur mais que le travailleur pour lequel il demande la réduction des cotisations doit être considéré, conformément à ces règles, comme un remplaçant au sein de la même unité technique d'exploitation, l'employeur sera tenu de rembourser à l'ONSS le montant équivalent à la réduction de cotisations obtenue et il ne pourra plus prétendre à d'autres droits pour ce recrutement.

02.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): Les observations formulées concernant les contrôleurs avaient essentiellement trait à l'aspect fiscal, mais la réponse de la ministre est très claire.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le statut des personnes au pair" (n° 26662)

03.01 Nahima Lanjri (CD&V): Dans l'accord de gouvernement, on peut lire que le gouvernement prendra, en concertation avec les Régions, l'initiative de lutter contre les abus dans le cadre du statut au pair. Il est en effet apparu qu'une majorité des jeunes au pair étaient essentiellement accueillis dans l'optique du travail à effectuer, alors que la formation culturelle et le perfectionnement des connaissances linguistiques des intéressés passaient au second plan. Tel était le cas dans pas moins de 72 % des familles ayant fait l'objet d'un

Naar aanleiding van de cijfers van de afdeling Vlaamse Sociale Inspectie vroeg het Vlaams Parlement advies aan de SERV om na te gaan hoe de misbruiken kunnen worden tegengegaan. Een van de aanbevelingen van de SERV is om voor elke au pair, zowel Europese als niet-Europese, de Dimona-aangifte te verplichten via een arbeidsrelatie. Zo zouden we ten minste weten wie er als au pair aan de slag is en zou er degelijke controle kunnen worden uitgeoefend.

Hoe dacht de minister het misbruik van dit statuut te stoppen?

03.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): De enige regelgeving over au-pairjongeren is het KB van 9 juni 1999 tot uitvoering van de wet van 30 april 1999 over de tewerkstelling van buitenlandse werknemers. Het is een bevoegdheid van de minister van Werk. De au pair en het gastgezin moeten voldoen aan bepaalde voorwaarden die in het KB staan vermeld. Ze moeten een overeenkomst sluiten die de voorwaarden bevat, anders krijgt het gezin geen arbeidsvergunning. De jongere moet zich ertoe verplichten geen dienstbetrekking aan te gaan tijdens de plaatsing. De deelname van de au pair aan de dagelijkse gezinstaken met inbegrip van kinderoppas mag niet meer dan vier uur per dag en twintig uur per week bedragen. Dit mag ook het niet hoofddoel van het verblijf zijn.

De Dimona-aangifte is het elektronisch bericht waarmee de werkgever iedere indiensttreding en uitdiensttreding van een werknemer bij de RSZ aangeeft. Voor au pairs is het niet geschikt omdat er geen sprake is van een echte arbeidsovereenkomst.

Als de voorwaarden van het KB worden geschonden, dan wordt de au pair verondersteld om een arbeidsovereenkomst te sluiten met het gastgezin en dan moet er een Dimona-verklaring gebeuren. Op de au pairs moet controle zijn, maar het lijkt mij niet aangewezen daar een systeem voor te gebruiken waarin de arbeidsovereenkomst de hoeksteen is. Bovendien zouden alle gezinnen die de regels wel volgen, dan ook met de administratieve last worden opgezadeld. Ik kijk daarom uit naar een regelgevend initiatief van mijn collega van Werk en als hij mij daarbij nodig heeft, zal ik met plezier helpen.

contrôle. Par ailleurs, d'aucuns considèrent ce statut comme une filière pour l'immigration légale par le travail.

Se fondant sur les chiffres fournis par la section Vlaamse Sociale Inspectie, le Parlement flamand a demandé au SERV de lui rendre un avis sur la manière de lutter contre ces abus. Une des recommandations formulées par le SERV vise à imposer une déclaration Dimona pour chaque relation de travail avec un jeune au pair, qu'il soit européen ou non. Ceci permettrait au moins de savoir qui est actif comme jeune au pair et de réaliser des contrôles sérieux.

Comment la ministre entend-elle mettre fin aux abus relatifs à ce statut?

03.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): La seule réglementation relative aux jeunes au pair est l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers. C'est une compétence du ministre de l'Emploi. Les jeunes au pair et la famille d'accueil doivent satisfaire à certaines conditions mentionnées dans l'arrêté royal. Ils doivent conclure une convention fixant les conditions de l'accueil, faute de quoi la famille n'obtiendra pas d'autorisation d'occupation. Le jeune doit s'engager à n'occuper aucun emploi pendant la durée du placement. La participation du jeune au pair aux tâches familiales courantes, y compris la garde des enfants, ne peut excéder quatre heures par jour et vingt heures par semaine. Elle ne peut pas non plus être le but principal du séjour.

La déclaration Dimona est un message électronique par lequel l'employeur communique à l'ONSS toute entrée et sortie de service. Elle ne s'applique pas aux jeunes au pair parce qu'il ne s'agit pas d'un véritable contrat de travail.

Si les conditions énoncées dans l'arrêté royal ne sont pas respectées, le jeune au pair est censé conclure un contrat de travail avec la famille hôte. Dans ce cas, une déclaration Dimona doit être établie. Les jeunes au pair doivent faire l'objet de contrôles, mais il ne me paraît pas opportun d'utiliser à cet effet un système reposant essentiellement sur les contrats de travail. De plus, toutes les familles qui se conforment bel et bien aux règles seraient alors également confrontées à cette charge administrative. Il serait préférable que mon collègue en charge de l'Emploi prenne une initiative réglementaire et je me ferai un plaisir de le seconder si nécessaire.

03.03 Nahima Lanjri (CD&V): Het idee komt van de SERV en daar zullen ze toch wel goed hebben nagedacht? Als Dimona geen goed idee is, heeft de minister dan een ander idee? Voor Europese au pairs is er momenteel zelfs geen registratie en het misbruik ligt er misschien nog hoger. De SERV vindt een arbeidscontract met specifieke voorwaarden net wel een goed plan en in andere landen werkt het ook zo. In sommige landen mag de au pair meer werken, maar dat hoeven wij niet over te nemen. Het belangrijkste is dat we een instrument hebben om te controleren. De minister van Werk is met dit onderwerp bezig en ik hoop dat wat in deze zittingperiode niet gelukt is, in een volgende wel zal lukken.

Het incident is gesloten.

De voorzitter: Vraag nr. 26722 van mevrouw Fonck is omgezet in een schriftelijke vraag.

04 Vraag van mevrouw Monica De Coninck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de concrete impact van het koninklijk besluit van 8 november 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996" (nr. 26810)

De voorzitter: Het verbaast me dat de administratie nog steeds niet antwoordde op deze vraag, die al dateert van 1 september.

04.01 Monica De Coninck (sp.a): Ik diende mijn schriftelijke vragen in op 15 mei 2018. Het is vervelend dat ik ze nu mondeling moet stellen, want mijn vragen gaan zes pagina's lang over cijfers. Ik vraag me af hoe de minister daar kan op antwoorden.

04.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): Ondanks veel aandringen, ook van minister Peeters, hebben we nog steeds geen antwoorden ontvangen van de diensten. Dit is nochtans een belangrijke problematiek.

Naast het RIZIV richtte ik me ook rechtstreeks tot de verzekeringinstellingen (VI's). Zij lieten weten dat veel gegevens – op eigen initiatief – niet werden bijgehouden.

Op 5 september heb ik samen met de dienst Uitkeringen van het RIZIV een werkgroep bijeengeroepen om de gegevens die konden worden gemeten, in kaart te brengen. De VI's

03.03 Nahima Lanjri (CD&V): L'idée vient du SERV, or je suppose que cet organisme a dû réfléchir au problème de façon approfondie. Si la déclaration Dimona n'est pas une bonne idée, quelle piste propose la ministre? Pour l'heure, les jeunes Européens au pair ne font même pas l'objet d'un enregistrement et les abus sont peut-être encore plus fréquents à leur égard. Le SERV estime qu'un contrat de travail comportant des conditions spécifiques serait une option judicieuse et d'autres pays appliquent ce principe. Dans certains États, le jeune au pair peut travailler davantage mais rien ne nous oblige à suivre cet exemple. L'essentiel est de se doter d'un instrument de contrôle. Le ministre de l'Emploi étudie ce dossier et j'espère que nous parviendrons à mettre en place lors d'une prochaine législature les initiatives qui n'auront pas abouti durant cette législature.

L'incident est clos.

Le président: La question n° 26722 de Mme Fonck est transformée en question écrite.

04 Question de Mme Monica De Coninck à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "l'impact concret de l'arrêté royal du 8 novembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996" (n° 26810)

Le président: Je m'étonne que l'administration n'ait toujours pas répondu à cette question alors qu'elle date du 1^{er} septembre.

04.01 Monica De Coninck (sp.a): J'ai déposé mes questions écrites le 15 mai 2018. Il est fâcheux que je doive les poser oralement aujourd'hui car il s'agit de six pages remplies de chiffres. Je me demande comment la ministre pourra y répondre.

04.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Malgré nos nombreuses relances, y compris de la part du ministre Peeters, nous n'avons pas encore reçu de réponses des services. Il s'agit pourtant d'un problème important.

Outre à l'INAMI, je me suis aussi adressée directement aux organismes assureurs (OA). Ceux-ci m'ont fait savoir que de leur propre initiative, ils ne conservaient pas beaucoup de données.

Le 5 septembre, j'ai réuni un groupe de travail avec le Service des indemnités de l'INAMI pour cartographier les données mesurables. Les OA ont reçu pour mission d'effectuer les mesures et de

kregen de opdracht om de metingen uit te voeren en de resultaten door te spelen. Ik begrijp niet dat sommige VI's geen gegevens wilden geven en andere slechts gedeeltelijk. De ziekenfondsen zagen hierdoor aan de tak waarop ze zitten, want zo zal steeds vaker de opmerking klinken dat ze overbodig zijn.

04.03 Monica De Coninck (sp.a): Dat stelt me enorm teleur. Ik kreeg van voormalig staatssecretaris Francken indertijd ook geen antwoord op mijn vragen over humanitaire visa. Achteraf bleek er van alles misgelopen te zijn met de procedure.

Het gaat hier om nieuw beleid inzake integratie van mensen met ziekteverlof. Het effect moet gemeten worden, opdat het beleid accurater kan worden gestuurd. Dat is in het belang van iedereen, ook van de patiënten en de VI's. Ondertussen stijgen de invaliditeitscijfers en het aantal mensen dat niet geïntegreerd raakt en zonder opzagvergoeding ontslagen wordt. Het Parlement kan zijn controlewerk niet doen als het geen cijfermateriaal krijgt.

04.04 Minister Maggie De Block (Nederlands): Ik ben even teleurgesteld als mevrouw De Coninck in de manifeste onwil bij sommigen om mee te werken, waarbij ze zich verschuilen achter ICT-problemen of personeelsgebrek. Dit kan voor mij niet door de beugel.

De voorzitter: Ik sluit me daar bij aan. Een monitoring en evaluatie maakten ook deel uit van de besprekking. Het is bedroevend dat die opvolging er niet kan komen.

04.05 Monica De Coninck (sp.a): Ik hoor een uitval naar bepaalde VI's, maar er rijzen ook vragen bij de inspanningen die werkgevers leveren om aangepast werk aan te bieden.

04.06 Minister Maggie De Block (Nederlands): De nalatige VI's verdedigen de belangen van hun leden niet goed. Ik zal de vragen van mevrouw De Coninck en mijn antwoord naar alle ziekenfondsen doorsturen.

Het incident is gesloten.

De voorzitter: Vraag nr. 27043 van mevrouw Lalieux wordt geschrapt.

05 Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

transmettre les résultats. Je ne comprends pas que certains OA n'aient pas voulu fournir de données et que d'autres ne les aient communiquées que partiellement. En agissant de la sorte, les mutualités scient elles-mêmes la branche sur laquelle elles sont assises car elles s'entendent de plus en plus souvent reprocher leur inutilité.

04.03 Monica De Coninck (sp.a): Ma déception est immense. À l'époque, je n'obtenais pas non plus de réponses de la part de l'ancien secrétaire d'État Francken à mes questions relatives aux visas humanitaires. Il s'est avéré ensuite que cette procédure avait donné lieu à toutes sortes de dysfonctionnements.

Il s'agit en l'occurrence d'une nouvelle politique en matière d'intégration des personnes en incapacité de travail. Pour pouvoir mener cette politique plus adéquatement, il faut en mesurer les effets. C'est dans l'intérêt de tous, y compris des patients et des organismes assureurs. Entre-temps, les chiffres relatifs à l'invalidité augmentent, de même que le nombre de personnes ne parvenant pas à s'intégrer et qui sont licenciées sans indemnité de préavis. Le Parlement ne peut remplir sa mission de contrôle s'il n'obtient pas de données chiffrées.

04.04 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Je suis tout autant déçue que Mme De Coninck par le refus manifeste de certains de coopérer sous le prétexte de problèmes informatiques ou d'un manque de personnel. Cela dépasse les bornes en ce qui me concerne.

Le président: Je me joins à cette observation. Un monitorage et une évaluation faisaient aussi partie de la discussion. Il est désolant que ce suivi ne puisse avoir lieu.

04.05 Monica De Coninck (sp.a): J'entends qu'on attaque certains OA mais des questions se posent aussi à propos des efforts que consentent les employeurs pour offrir un travail adapté.

04.06 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Les OA négligents ne défendent pas bien les intérêts de leurs membres. Je transmettrai les questions de Mme De Coninck et ma réponse à toutes les mutualités.

L'incident est clos.

Le président: La question n° 27043 de Mme Lalieux est supprimée.

05 Question de Mme Anne Dedry à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et

en van Asiel en Migratie over "de ondersteuning van mantelzorgers" (nr. 27239)

05.01 Anne Dedry (Ecolo-Groen): De minister werkt hard aan het dossier over de ondersteuning van mantelzorgers en onderwijs poogt een partijoverschrijdende werkgroep inhoud te geven aan de uitvoering van de wet-Courard. Toch gaat een en ander niet snel genoeg vooruit.

Het Europees Parlement werkt een richtlijn uit om de combinatie privéleven-mantelzorg te vergemakkelijken en te ondersteunen. Het betreft de invoering van een individueel recht op vijf dagen betaald zorgverlof per jaar, naar alle waarschijnlijkheid onder de vorm van gewaarborgd loon.

Zal de minister die maatregel mee verdedigen op Europees niveau? Kan die ook in België worden ingevoerd? Aangezien een doorbraak in dit dossier bijzonder moeilijk ligt, is het voorstel van richtlijn misschien een zoveelste mogelijkheid. Klopt het dat de werkgroep ondertussen vastgelopen is?

05.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): Een op de elf Belgische burgers verleent een of andere vorm van mantelzorg. Dat zijn mensen die persoonlijke tijd vrijmaken om te zorgen voor iemand anders. Soms gaat dat rechtstreeks ten koste van de loopbaan van de betrokkenen.

Zonder mantelzorger zou de patiënt vaker aangewezen zijn op meer professionele zorg, op meer thuisverpleging of op residuaire of andere zorg. Dan zouden sommige mensen niet langer in hun huis kunnen blijven wonen en moeten overstappen naar zorgfaciliteiten die duur zijn voor patiënt én overheid.

Het is daarom inderdaad nodig om mantelzorgers de plaats te geven die ze verdienen in het zorglandschap. Informele zorg is een van de belangrijkste, maar tegelijk ook een van de onzichtbaarste vormen van zorg.

De interministeriële conferentie heeft op 19 oktober 2017 mijn plan Geïntegreerde Zorg voor Chronisch Zieken goedgekeurd. In uitvoering van de zorg die de patiënten omringt, moeten de nodige processen worden ontwikkeld waarbij er rekening wordt gehouden met de individuele situatie van de mantelzorgers.

Het is een hele discussie geweest, ook binnen de

de l'Asile et de la Migration, sur "le soutien des aidants proches" (n° 27239)

05.01 Anne Dedry (Ecolo-Groen): La ministre ne ménage pas sa peine dans le dossier du soutien aux aidants proches. Dans l'intervalle, un groupe de travail réunissant des représentants des divers partis tente de trouver une solution pour permettre une application concrète de la loi Courard. Toutefois, le processus a tendance à piétiner.

Le Parlement européen élabore une directive visant à faciliter et à soutenir la combinaison entre vie privée et activités d'aide proche. L'objectif consiste à instaurer un droit individuel à 5 jours de congé d'assistance payés par an, vraisemblablement sous la forme d'un salaire garanti.

La ministre continuera-t-elle à défendre cette initiative à l'échelon européen? Cette mesure pourrait-elle également être instaurée en Belgique? Étant donné qu'il est particulièrement difficile d'avancer dans ce dossier, la proposition de directive constitue peut-être une énième piste. Est-il exact que le groupe de travail est dans l'intervalle arrivé à une situation de blocage?

05.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Un citoyen belge sur onze exerce d'une façon ou d'une autre une activité d'aide proche. Ces personnes donnent de leur temps pour autrui et ce geste pèse parfois directement sur leur carrière.

En l'absence d'aide proche, le patient serait plus souvent renvoyé vers des soins plus professionnels, vers davantage de soins à domicile ou vers d'autres soins. Certaines personnes ne pourraient alors plus continuer à vivre chez elles et devraient opter pour un séjour dans des établissements de soins onéreux pour le patient comme pour l'État.

Il est dès lors effectivement nécessaire de donner aux aidants proches la place qu'ils méritent dans le paysage des soins de santé. Les soins informels constituent l'une des formes les plus importantes, mais aussi les moins visibles, des soins de santé.

La conférence interministérielle a approuvé le 19 octobre 2017 mon plan de Soins intégrés en faveur des malades chroniques. Il convient de développer les processus nécessaires dans le cadre de l'exécution des soins aux patients. Ces processus tiennent compte de la situation individuelle des aidants proches.

Une vaste discussion a été menée, y compris au

regering. Wij zullen het alsnog niet tot een goed einde kunnen brengen. Momenteel zijn er besprekingen gaande over een parlementair initiatief. Ik steun alle pogingen om tot een verbetering van de situatie van de mantelzorgers te komen.

05.03 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Het is inderdaad zeer frustrerend dat de werkgroep er niet in slaagt om haar ei te leggen, hoewel er genoeg goede wil is.

Het incident is gesloten.

De voorzitter: Vragen nrs. 29055 en 27291 van de heer Van Hees en nrs. 29056 en 27292 van de heer Hedebouw vervallen.

06 Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de stand van zaken met betrekking tot een elektronisch platform voor het registreren van artistieke prestaties (opvolging)" (nr. 27297)

06.01 Stefaan Vercamer (CD&V): Uit hoorzittingen is gebleken dat er nood is aan een elektronisch platform zoals Student@work waar geleverde artistieke prestaties in het raam van de kleinervergoedingsregeling kunnen worden geregistreerd en geraadpleegd. De FOD Sociale Zekerheid heeft, in samenwerking met de vzw Smals, een behoefteaanalyse en kostprijsinschatting voor een dergelijk platform gemaakt.

Wat zijn de resultaten daarvan? Wat is de kostprijs? Is daarvoor in het nodige budget voorzien? Wanneer kan dit desgevallend in werking treden?

06.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): Het platform Artist@work wordt momenteel ontwikkeld door de vzw Smals in samenwerking met de FOD Sociale Zekerheid. Het zal bestaan uit een informatief deel en een toepassing voor de aanvragen voor de kunstenaarskaart, het kunstenaarsvisum en de zelfstandigheidverklaring. Ook verlengingen en aanvragen voor de toevoeging van activiteiten zullen via dat platform kunnen worden ingediend. Na een gunstig antwoord kunnen de kunstenaars hun prestaties dan invoeren op het platform. Het systeem is gestoeld op dat van Student@work. Er wordt gekeken of er recht is om studentenarbeid te doen en vervolgens komt men aan de grens van 475 uur. Het platform zal ook een overzicht geven van de geleverde diensten en de reeds ontvangen vergoedingen.

sein du gouvernement, et nous ne parviendrons plus à la conclure. Des négociations ont lieu actuellement au sujet d'une initiative parlementaire. Je soutiens toutes les initiatives visant à améliorer la situation des aidants proches.

05.03 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Il est effectivement très frustrant que le groupe de travail ne parvienne pas à accomplir son œuvre malgré toutes les bonnes volontés.

L'incident est clos.

Le président: Les questions n°s 29055 et 27291 de M. Van Hees et n°s 29056 et 27292 de M. Hedebouw sont supprimées.

06 Question de M. Stefaan Vercamer à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "la situation concernant une plateforme électronique pour l'enregistrement des prestations artistiques (suivi)" (n° 27297)

06.01 Stefaan Vercamer (CD&V): Les auditions ont montré la nécessité de disposer d'une plate-forme électronique telle que Student@work qui permet d'enregistrer et de consulter les prestations artistiques effectuées dans le cadre du régime des petites indemnités. Le SPF Sécurité sociale a collaboré avec l'ASBL Smals pour réaliser une analyse des besoins et une évaluation du coût d'une telle plate-forme.

À quels résultats sont-ils parvenus? Quel est le coût estimé? Le budget nécessaire à cet effet a-t-il été prévu? Quand cette plate-forme pourra-t-elle, le cas échéant, être opérationnelle?

06.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): La plate-forme Artist@work est actuellement élaborée par l'ASBL Smals en collaboration avec le SPF Sécurité sociale. Elle se composera d'une partie informative et d'une application pour les demandes de carte d'artiste, de visa d'artiste ou de déclaration d'activité indépendante. Les prolongations et les demandes d'ajout d'activités pourront être introduites par le biais de cette plate-forme. Après un avis favorable, les artistes pourront alors enregistrer leurs activités en utilisant cette plate-forme. Le système repose sur celui de Student@work. On examine si la personne a le droit d'effectuer un travail d'étudiant et on arrive ensuite à la limite des 475 heures. La plate-forme fournira également un aperçu des services effectués et des indemnités déjà perçues.

Het budget voor de ontwikkeling van deze twee aspecten is geraamd op 575.000 euro, plus 50.000 euro voor het onderhoud van het platform. Ik heb een budget uitgetrokken voor de ontwikkeling. In 2018 hebben we al 136.000 euro betaald. Het informatieve deel was beloofd tegen eind februari, maar er is – traditioneel – wat vertraging opgetreden.

Het platform moet tegen einde maart operationeel zijn voor de aanvraag van een kunstenaarskaart en voor de invulling van het prestatieoverzicht door de kunstenaar en vervolgens tegen april voor de visumaanvragen. In de tweede fase, in de maanden mei-juni, zullen de kunstenaars ook aanvragen van de zelfstandigheidverklaring en verlengingsaanvragen kunnen indienen.

Kortom, binnen enkele weken zal het platform Artist@Work gebruiksklaar zijn. Ik zie dit echt wel als een vooruitgang voor elke vorm van culturele gelegenheidsarbeid.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Griet Smaers aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen" (nr. 28333)

07.01 Griet Smaers (CD&V): In december 2018 werd een resolutie goedgekeurd over arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen en inmiddels werden ook bijkomende maatregelen genomen.

Wat waren in 2016 en 2017 de belangrijkste oorzaken van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen? Hoeveel langdurig arbeidsongeschikte zelfstandigen kregen te maken met een psychische stoornis en hoeveel met musculoskeletale aandoeningen? Hoe verhouden deze cijfers zich tegenover het totaal aantal invaliden? Wat is de evolutie voor de laatste vijf jaar? Hoe valt die te verklaren? Vergroot het aantal invaliden met een psychische of musculoskeletale aandoening sneller dan het totaal aantal invaliden?

07.02 Minister Maggie De Block (Nederlands): Voor de gevraagde cijfers is men teruggegaan tot 2013, toen er ook nog een andere codificatie was van de ziekenfondsen en het RIZIV. Tot 2015 gold de ICD9-codificatie voor de indeling van de

Le budget prévu pour le développement de ces deux aspects a été estimé à 575 000 euros, auxquels on ajoute 50 000 euros pour la maintenance de la plate-forme. J'ai dégagé un budget pour le développement de celle-ci. En 2018, nous avons déjà versé 136 000 euros. La partie informative avait été promise pour la fin février mais – comme de coutume – il y a eu un certain retard.

Pour la fin mars, la plate-forme sera opérationnelle pour les demandes de carte d'artiste et pour l'enregistrement, par l'artiste, du relevé de ses prestations, l'enregistrement des demandes de visa étant prévu pour avril. Dans la seconde phase, en mai-juin, les artistes pourront également introduire leurs demandes de déclaration d'activité indépendante et leurs demandes de prolongation.

En bref, la plate-forme Artist@work sera entièrement opérationnelle d'ici à quelques semaines. Je considère qu'il s'agit d'une réelle avancée pour toutes les formes de travail occasionnel dans le domaine de la culture.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Griet Smaers à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "l'incapacité de travail chez les indépendants" (n° 28333)

07.01 Griet Smaers (CD&V): En décembre 2018, une résolution relative à l'incapacité de travail des indépendants a été adoptée et des mesures supplémentaires ont entre-temps été prises.

Quelles étaient les principaux motifs d'incapacité de travail de longue durée pour les indépendants en 2016 et 2017? Combien d'indépendants en incapacité de travail de longue durée ont-ils été confrontés à des troubles psychiques et à des affections musculo-squelettiques respectivement? Quelle est la proportion de chacune de ces catégories par rapport à l'ensemble des invalides? Quelle évolution ont connue ces chiffres sur les cinq dernières années? Comment expliquer celle-ci? Le nombre d'invalides présentant des troubles psychiques ou musculo-squelettiques augmente-t-il plus rapidement que le nombre total d'invalides?

07.02 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Nous sommes remontés jusqu'à 2013 en ce qui concerne les chiffres demandés, époque à laquelle une autre codification était utilisée par les mutuelles et l'INAMI. Jusqu'à 2015, la codification CIM9 avait

ziektebeelden en vanaf 2016 de ICD10-codificatie, zowel voor nieuwe dossiers als voor herevaluaties. Vanaf 2017 geldt de ICD10-codificatie voor nieuwe intredes. De ziektegroepen worden tot 2016 onder de ICD9-codificatie en vanaf 2017 onder ICD10-codificatie weergegeven. Dat bemoeilijkt de interpretatie van de tabellen.

De belangrijkste oorzaken van langdurige arbeidsongeschiktheid bij zelfstandigen zijn musculoskeletale aandoeningen, met op de tweede plaats psychische problemen. In 2016 waren er 22,07 % invalide zelfstandigen met psychische problemen, tegenover 22,7 % in 2017. Het aantal invalide zelfstandigen in 2013 tot 2017 is gestegen met 15,57 %; voor de musculoskeletale aandoeningen was de toename 17,52 %. Dat groeipercentage zit in de buurt van de stijging met 15,5 % van het totaal aantal invalide zelfstandigen.

Bij de psychische stoornissen bedroeg de stijging van 2013 tot 2017 29,14 %. Die is dus groter. Dat kan te maken hebben met stress, arbeidsomstandigheden, te weinig betrokkenheid en langdurige arbeidsongeschiktheid. Volgens een recent rapport over de Vlaamse werkbaarheidsmonitor blijkt in 2016 slechts 51 % van de zelfstandige ondernemers op de Vlaamse arbeidsmarkt zijn job als werkbaar te ervaren. Vooral werkstress en een onevenwicht met het privéleven worden als zeer problematisch ervaren. Dat rapport toont ook aan dat in 2016 36,2 % van de zelfstandige ondernemers zich voor psychische vermoeidheid in een problematische situatie bevindt, wat een behoorlijke stijging is met 3 % ten opzichte van 2013.

Uit de gezondheidsenquête 2013 blijkt dat de psycho-emotionele toestand van de Belgische bevolking de afgelopen vijf jaar beduidend is verslechterd. Een op drie geeft aan dat zijn psychisch welbevinden niet optimaal is. De problemen situeren zich veeleer bij lager geschoolden. Het verband tussen werkgerelateerde factoren en een arbeidsongeschiktheid is een moeilijke kwestie en langdurig ziekeverzuim heeft meestal meerdere oorzaken, zoals ook de thuissituatie. Dat vergt een holistische aanpak.

Eind mei werd een projectoproep gedaan: 77 projecten werden ingediend, waarvan er 12 werden geselecteerd, waaronder een project gewijd aan zelfstandigen en waar wij zowat 300.000 euro

cours pour la répartition des symptômes et à partir de 2016, la codification CIM10, tant pour les nouveaux dossiers que pour les réévaluations. À partir de 2017, la codification CIM10 sera d'application pour les nouveaux dossiers. Les maladies sont regroupées en fonction de la codification CIM9 jusqu'à 2016 et CIM10 à partir de 2017. Cela rend l'interprétation des tableaux plus compliquée.

Les principales causes de l'incapacité de travail de longue durée chez les indépendants sont, par ordre d'importance, les affections musculo-squelettiques puis les problèmes psychiques. La proportion d'indépendants en invalidité atteints de troubles psychiques est passée de 22,07 % en 2016 à 22,7 % en 2017. Le nombre d'indépendants invalides a augmenté de 15,57 % entre 2013 et 2017. Pour les troubles musculo-squelettiques, cette augmentation atteint 17,52 %. Ce pourcentage d'augmentation est comparable à celui du nombre total d'indépendants en invalidité, à savoir 15,5 %.

En ce qui concerne les troubles psychiques, la hausse enregistrée est plus forte: 29,14 % entre 2013 et 2017. Cette augmentation peut s'expliquer par le stress, les conditions de travail, le manque d'implication et les incapacités de travail de longue durée. Un récent rapport du Vlaamse werkbaarheidsmonitor révèle qu'en 2016, seulement 51 % des indépendants présents sur le marché du travail flamand considéraient leur travail comme faisable. Le stress lié au travail ainsi que le déséquilibre avec la vie privée sont analysés comme étant très problématiques. Ce rapport montre également qu'en 2016, 36,2 % des entrepreneurs indépendants se trouvaient dans une situation problématique attribuable à une fatigue psychique. Ce chiffre représentait une hausse assez importante par rapport à 2013, puisqu'elle atteignait 3 %.

L'enquête de santé 2013 met en évidence une nette détérioration de la condition psycho-émotionnelle de la population belge au cours des cinq dernières années. Une personne sur trois exprime un certain mal-être. Les problèmes se rencontrent plutôt chez les moins scolarisés. Le lien entre facteurs liés au travail et incapacité de travail est une question délicate et les absences pour maladie de longue durée ont généralement plusieurs causes, y compris les conditions de vie. Cette question requiert une approche holistique.

Un appel à projets a été lancé fin mai: 77 projets ont été introduits, dont 12 ont été sélectionnés, parmi lesquels un projet consacré aux travailleurs indépendants et auquel nous avons consacré

voor hebben uitgetrokken. Het gaat om een geïntegreerd project om de *best practices* uit te testen inzake sensibilisering, behoud van werk en re-integratie, maar ook om ondernemers bewust te maken van signalen die wijzen op stress en burn-out, zowel bij zichzelf als bij hun werknemers. De tweede stap is preventie, want als de eerste symptomen optreden, moet men tijdig aan de noodrem trekken en zien wat men eraan kan doen. De derde stap is de begeleiding zelf om uit de put te raken, waarbij men tracht om de werknemers weer veerkracht te geven. Men wil daarbij ook drempelverlagend werken.

Er werd een holistische aanpak ontwikkeld. De resultaten van het project zullen de basis vormen voor het beleid in de toekomst, vandaar onze keuze voor een geïntegreerd project. Ook hebben we een adviesaanvraag ingediend bij het beheerscomité van het RSVZ over re-integratie en te ondernemen acties tegen psychische aandoeningen bij zelfstandigen. Dat advies wordt verwacht in het eerste semester van 2019.

07.03 Griet Smaers (CD&V): Ik dank de minister voor de cijfers, de aanvullingen en conclusies, alsook voor het lanceren van de proefprojecten ter preventie van burn-out bij zelfstandigen. Ik vind het wel zeer jammer dat de aantallen blijkbaar nog steeds in stijgende lijn gaan. Dit probleem verdient echt wel aandacht. Het is nu wachten op de resultaten van de proefprojecten en de adviezen. In het verleden heb ik al opgeroepen om vanuit de sociale zekerheid voor zelfstandigen een soort gezondheidsbudget in te zetten. En naast preventie is ook het opnieuw inschakelen van zelfstandigen na langdurige arbeidsongeschiktheid een prioriteit. Er is nog werk aan de winkel.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de verhouding tussen de vergoeding voor adoptieverlof en moederschapsrust" (nr. 27067)
- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de vergoedingen voor thematische verloven" (nr. 28837)

08.01 Karin Jiroflée (sp.a): Met de wet van

quelque 300 000 euros. Il s'agit d'un projet intégré visant à tester les bonnes pratiques en matière de sensibilisation, maintien au travail et réintroduction, mais également à conscientiser les entrepreneurs aux signaux d'alerte de stress ou de burn-out, chez eux-mêmes comme chez leur personnel. La seconde étape est la prévention car lorsque les premiers symptômes apparaissent, il faut tirer à temps le signal d'alarme et voir comment y remédier. La troisième étape consiste à accompagner la personne pour lui permettre de remonter la pente en cherchant à lui redonner l'énergie nécessaire. Il s'agit également à cet égard d'améliorer l'accès à l'accompagnement des personnes.

Nous avons conçu une approche holistique. Les résultats du projet constitueront la base de la future politique, d'où notre choix d'un projet intégré. Nous avons en outre déposé auprès du comité de gestion de l'INASTI une demande d'avis portant sur la réintroduction et les actions à mener contre les affections psychiques chez les travailleurs indépendants. Cet avis est attendu pour le premier semestre de 2019.

07.03 Griet Smaers (CD&V): Je remercie la ministre pour les chiffres, les informations complémentaires, les conclusions, ainsi que le lancement de projets pilotes aux fins de la prévention du burn-out chez les entrepreneurs indépendants. Par contre, je déplore évidemment l'augmentation persistante du nombre de cas. Ce problème requiert réellement notre attention. Maintenant, il s'agit d'attendre les résultats des projets pilotes et les avis. Dans le passé, j'avais déjà appelé à prévoir une sorte de budget santé dans le cadre de la sécurité sociale pour les indépendants. En plus de la prévention, la réinsertion des entrepreneurs indépendants après une incapacité de travail de longue durée constitue également une priorité. Il reste encore beaucoup à faire.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le rapport entre l'allocation du congé d'adoption et celle du repos de maternité" (n° 27067)
- M. Jean-Marc Delizée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "l'indemnisation des congés thématiques" (n° 28837)

08.01 Karin Jiroflée (sp.a): Nous nous félicitons

6 september 2018 wordt het adoptieverlof stapsgewijs opgetrokken in de richting van het bevallingsverlof en dat is een goede zaak. Voor dat adoptieverlof geldt een vergoeding van 82 % van het gederfde loon. Dat is dus dezelfde vergoeding als voor het bevallingsverlof tijdens de eerste maand. Vanaf de 31ste dag van het bevallingsverlof daalt de vervangingsratio echter naar 75 %. Voor het adoptieverlof zal die afname er niet zijn.

Zal de regelgeving inzake het bevallingsverlof worden aangepast, zodat ook daarvoor een vergoeding van 82 % van het gederfde loon voor de volle vijftien weken van toepassing is?

08.02 Jean-Marc Delizée (PS): We zijn aan het einde van deze legislatuur en het ontbreken van een regelgevend kader voor deze recente wet ter verbetering van de thematische verloven is problematisch. Wat de verlenging van het adoptieverlof betreft, worden de vergoedingsaanvragen behandeld overeenkomstig de vorige regelgeving, dat wil zeggen dat er een maximum is van zes weken. Voor het pleegouderverlof kan er geen vergoeding worden toegekend.

Wat is de stand van zaken in dit dossier? Wanneer zal het afgehandeld zijn? Welk initiatief zult u nemen?

08.03 Minister Maggie De Block (Nederlands): Het gaat hier om een parlementair initiatief, meer bepaald het wetsvoorstel nr. 2240 tot uitbreiding van het adoptieverlof en het invoeren van een pleegzorgverlof. Wegens de regelgevende lacunes moesten zes amendementen worden toegevoegd aan de ontwerpen die van de fracties zijn gekomen. Enkele ontbrekende bepalingen in de ingediende wet noopten tot extra regelgevende interventie. De meerderheid van de Kamer keurde op 22 november 2018 een extra hoofdstuk met amendementen goed.

De vergoeding voor pleegzorg bestaat uit 82 % van het gederfde loon voor de werknemers. De zelfstandigen krijgen een forfaitbedrag per week voor het adoptieverlof. Het was de uitdrukkelijke wens van de wetgever dat voor de werknemers het bedrag van 82 % vervangingsratio niet lager zou worden na de vierde week van het verlof. Een zelfstandige blijft die week forfait ook krijgen.

In tegenstelling tot de eerste maand moederschapsrust wordt het maximumbedrag voor de adoptie- of pleegouder vanaf de eerste vergoede

de ce que la loi du 6 septembre 2018 allonge progressivement la durée du congé d'adoption pour atteindre la durée du congé de maternité. Ce congé d'adoption permet de toucher 82 % du salaire normal, une allocation dès lors identique à celle versée durant le premier mois d'un congé de maternité. La diminution à 75 % à partir du 31^{ème} jour d'un congé de maternité n'est cependant pas appliquée dans le cadre d'un congé d'adoption.

La réglementation en matière de congé de maternité sera-t-elle modifiée de façon à permettre de conserver, comme pour le congé d'adoption, 82 % du salaire pendant 15 semaines complètes?

08.02 Jean-Marc Delizée (PS): En cette fin de législature, l'absence de cadre réglementaire de cette récente loi améliorant les congés thématiques semble poser problème. Ainsi pour l'extension du congé d'adoption, les demandes d'indemnisation sont traitées selon la réglementation antérieure, soit un maximum de six semaines, et pour le congé parental d'accueil, aucune indemnisation n'est possible.

Où en est ce dossier? Quand sera-t-il réglé? Quelle initiative prendrez-vous?

08.03 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): Il s'agit ici d'une initiative parlementaire, à savoir la proposition de loi n° 2240 qui élargit le congé d'adoption et instaure le congé parental d'accueil. En raison des lacunes que présente la réglementation, six amendements ont dû être ajoutés aux projets en provenance des groupes. Quelques dispositions qui manquaient dans la loi déposée ont nécessité une intervention réglementaire supplémentaire. Le 22 novembre 2018, la Chambre a adopté à la majorité un chapitre supplémentaire contenant des amendements.

L'allocation de placement familial s'élève à 82 % de la rémunération perdue pour les salariés. Les travailleurs indépendants touchent un montant forfaitaire hebdomadaire pour le congé d'adoption. Le législateur a exprimé la volonté expresse que le ratio de remplacement de 82 % prévu pour les salariés ne diminue pas après la quatrième semaine de congé. Cette semaine-là, les travailleurs indépendants continuent également à percevoir un montant forfaitaire.

Contrairement au premier mois de repos de maternité, le montant maximum pour le parent adoptif ou le parent nourricier est plafonné au

dag tot op het ZIV-maximum geplafonneerd. De voorwaarden tot het verkrijgen van die vergoeding zijn dan weer wel identiek aan de moederschapsverzekering.

(Frans) Wanneer die nieuwe verlofregeling in 2027 op kruissnelheid zal zijn, zullen we het vergoedingssysteem en de vervangingsgraad analyseren.

We zullen dan ook beslissen of het systeem met verschillende verlofregelingen behouden moet blijven. Mijn voorkeur gaat uit naar het uitwerken van statuten waaruit identieke rechten voortvloeien.

Het RIZIV heeft de opdracht gekregen de modaliteiten uit te werken voor de ziekenfondsen, die belast zijn met de uitbetaling. De Gemeenschappen werden ook geraadpleegd. In de loop van de komende weken zullen de bepalingen in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt worden zodat de situatie vanaf 2019 volledig geregelementeerd is.

08.04 Karin Jiroflée (sp.a): Mij lijkt het lang om niets te doen tot 2027. Ik denk dat een volgende regering toch minstens de thematische verloven moet bekijken en moet proberen zo rechtvaardig mogelijk te handelen.

08.05 Jean-Marc Delizée (PS): Ik had vooral meer informatie over de huidige situatie willen krijgen. Ik onthoud dus dat de koninklijke besluiten vóór 26 mei in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd zullen worden. Er zal ongetwijfeld een evaluatie moeten volgen.

08.06 Minister Maggie De Block (Frans): We zullen het systeem in 2027, wanneer het op kruissnelheid is, kunnen evalueren.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie over "de follow-up van de wet betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie" (nr. 29137)

09.01 Jean-Marc Delizée (PS): Bij de wet betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie wordt er met name een nieuw statuut ingevoerd, dat volgens ons oneerlijke concurrentie voortbrengt. Dit statuut maakt het mogelijk 6.000 euro per jaar te verdienen die niet belast worden en waar er geen sociale

maximum AMI dès le premier jour indemnisé. Les conditions pour l'obtention de cette indemnité sont une fois encore identiques à celles de l'assurance maternité.

(*En français*) Quand ce congé aura atteint sa vitesse de croisière en 2027, nous analyserons le système d'indemnisation et le taux de remplacement.

Nous déciderons si le dispositif de congés distincts doit être maintenu. Mon souhait est d'élaborer des statuts desquels découleraient des droits identiques.

L'INAMI a été chargée d'élaborer les modalités destinées aux mutualités, chargées du paiement. Les Communautés ont été consultées. Les dispositions seront publiées au *Moniteur belge* dans les prochaines semaines afin que la situation soit entièrement réglementée à partir de 2019.

08.04 Karin Jiroflée (sp.a): Il me paraît long d'attendre jusqu'en 2027 pour agir. Je pense qu'un prochain gouvernement devrait au minimum examiner tous ces congés thématiques de façon plus approfondie et garantir un traitement aussi juste que possible pour chacun de ces congés.

08.05 Jean-Marc Delizée (PS): J'attendais surtout des informations sur la situation actuelle. Je comprends donc que les arrêtés royaux seront publiés au *Moniteur belge* avant le 26 mai. Une évaluation sera certainement nécessaire.

08.06 Maggie De Block, ministre (en français): On pourra faire une évaluation en 2027, quand le système sera en vitesse de croisière.

L'incident est clos.

09 Question de M. Jean-Marc Delizée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration, sur "le suivi de la loi relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale" (n° 29137)

09.01 Jean-Marc Delizée (PS): La loi sur la relance économique et le renforcement de la cohésion sociale instaure notamment un nouveau statut que nous jugeons source de concurrence déloyale. Celui-ci permet de percevoir 6 000 euros par an non soumis à l'impôt ni à la sécurité sociale.

bijdragen op ingehouden worden.

Hoeveel mensen hebben er in 2018 en in 2019 van dat systeem per categorie (verenigingswezen, occasionele diensten tussen burgers, platformeconomie) en per Gewest gebruikgemaakt? Wat is het statuut van de rechthebbenden? Wat is hun gemiddeld maandinkomen per vermelde sector?

09.02 Minister **Maggie De Block** (*Frans*): Ik beschik enkel over de gegevens voor de activiteiten die bij de RSZ moeten worden aangegeven.

Tot 3 maart 2019 werden er 10.174 bijknusers geregistreerd, van wie er 9.846 in het verenigingsleven en 355 in het kader van occasionele diensten tussen burgers ('B to B') actief waren.

Daar de statistieken afkomstig zijn van de gegevens uit de aangiften, kan ik u geen uitsplitsing per Gewest verstrekken. Daartoe moeten de gegevens in de aangifte aangevuld worden met de gegevens uit het Rijksregister. Dat zal tegen de evaluatie van de wet, een jaar na de inwerkingtreding ervan, gebeuren.

De meesten (7.532) hebben het statuut van werknemer of ambtenaar en voldoen aan de voorwaarde dat ze op tijdstip t-3 aan 80 % tewerkgesteld moeten zijn. 1.971 van hen zijn gepensioneerden en 671 zijn zelfstandigen.

Voor het verenigingswerk werd er een totaalbedrag van 17,6 miljoen euro aangegeven, wat neerkomt op 1.784 euro per persoon die een aanvullende activiteit uitoefent. Voor de occasionele diensten is dat bedrag 202.000 euro en bedraagt het gemiddelde 569 euro.

09.03 Jean-Marc Delizée (PS): Hoewel de regeling nog vrij recent is, kunnen we toch al enkele tendensen vaststellen.

Kan u meedelen wanneer de regeling precies in werking is getreden?

09.04 Minister **Maggie De Block** (*Frans*): Ik denk dat dat 1 oktober is. Ik zal dat natrekken.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.18 uur.

Combien de personnes y ont-elles eu recours par catégorie (secteur associatif, services occasionnels de citoyen à citoyen, économie de plates-formes) et par Région, en 2018 et 2019? Quel est le statut des bénéficiaires? Quel est leur revenu mensuel moyen en fonction des secteurs cités?

09.02 **Maggie De Block**, ministre (*en français*): Je n'ai que les données pour les activités à déclarer à l'ONSS.

Jusqu'au 3 mars 2019, il y avait 10 174 bricoleurs occasionnels, dont 9 846 dans le travail associatif et 355 relevant des services occasionnels de citoyen à citoyen ("B to B").

Les statistiques provenant des données de la déclaration, je ne puis fournir de répartition régionale. Ceci requiert d'enrichir les données de la déclaration avec celles du Registre national; ce sera fait d'ici l'évaluation de la loi, après un an.

La plupart (7 532 personnes) ont le statut de salarié ou fonctionnaire et satisfont à la condition d'exercer un emploi à 80 % au moment t-3; 1 971 sont pensionnés et 671 sont des indépendants.

Pour le travail associatif, un montant total de 17,6 millions d'euros a été déclaré, soit 1 784 euros par personne exerçant une activité complémentaire. Pour les services occasionnels, le montant est de 202 000 euros et la moyenne à 569 euros.

09.03 Jean-Marc Delizée (PS): Malgré le peu de recul, quelques tendances se dégagent.

Pourriez-vous préciser la date d'entrée en vigueur du dispositif?

09.04 **Maggie De Block**, ministre (*en français*): Je crois qu'il s'agit du 1^{er} octobre. Je vérifierai.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 18.